

成长文库
世界儿童文学经典

拼音美绘本 格林童话

[德] 雅科布·格林 威廉·格林 原著

曹文轩 作序推荐

GE LIN TONG HUA

超值价

14.90元

enjoy reading · enjoy finding

纯美阅读

北京出版社出版集团
北京少年儿童出版社

序



一本好书，就是一轮太阳

曹文轩

世界上的经典作品，都是沉甸甸的，它们是经过岁月磨砺而沉淀下来的作品，是经过时间检验而存留下来的作品。大浪淘沙，河水滔滔，留下来的就是闪闪发光的金子。当我们面对这个世界的书山书海，当我们走进眼花缭乱而又令人喘不过气来的书店的时候，我们会有一点迷茫，会有一点忧伤。我们也许会有一点点惊讶：这个世界的书真是太多太多了。但当我们冷静下来的时候，另一个声音会告诉我们：这个世界的好书的确是太少太少了。

任何一个没有阅读经验的人，都不会懂得多与少的辩证关系。任何一个没有鉴赏能力的人，都不会懂得该如何去选择最好的书。但一个基本的常识会帮助我们按图索骥，去寻找我们所需要的和最好的书籍。那就是去阅读经典。这是最可靠的最实用的阅读经验。而经验，则是一代一代人智慧和心血的结晶。这些质地高贵的经典，传承的就是我们人类宝贵的经验。



一个良好的阅读习惯，会让人终身受益。但我们必须承认读书人与不读书人就是不一样，这从气质上便可看出。读书人的气质是读书人的气质，这气质是由连绵不断的阅读潜移默化成就的。有些人，就造物主创造了他们这些毛坯而言，是毫无魅力的，甚至是丑的，然而，读书生涯居然使他们获得了新生。依然还是从前的身材与面孔，却有了一种比身材、面孔贵重得多的叫“气质”的东西。读书不仅可以培养人良好的气质，而且也能让人长精神。一个人活在这个世界上，靠的就是精、气、神的支撑。而那些好书就是源源不断提供精、气、神营养的所在。

读书是我们生命中不可或缺的令人心旷神怡的部分。我们在书的世界中流连，在书的世界中陶醉，在书的世界中静听自己生长的拔节声。书还给了我们抚慰，给了我们安宁。我们在与书的对话中释放了学习压力、生活压力所带来的忧郁与苦闷。书成了我们的良师益友，成了可以与之窃窃私语的知音。在阅读中，我们获得了更多关于这个世界的精义、精髓与真谛。

一本好书，就是一轮太阳。一千本好书，就是一千轮太阳。灿烂千阳，会照亮我们前进的方向，也会让这个世界的秘密在我们面前一览无余地展开。





目录

qīng wā wáng zǐ
青蛙王子 1

xiǎohóngmào
小红帽 11

jīn é
金鹅 27

huī gū niang
灰姑娘 43

yú fū hé tā de qī zi
渔夫和他的妻子 59

bái xuě gōng zhǔ
白雪公主 76

chuān xuē zi de māo
穿靴子的猫 93

māo hé lǎo shǔ zuò péng you
猫和老鼠做朋友 105

bù lái méi zhèn de yīn yuè jiā
布莱梅镇的音乐家 112

liù rén zǒu biàn tiān xià wàn shì rú yì
六人走遍天下万事如意 121





MULU

xiǎo dì dì hé xiǎo jiě jie 130
小弟弟和小姐姐

zhuō zi lú zi hé xiǎo gùn zi 141
桌子、驴子和小棍子



qīng wā wáng zǐ 青蛙王子

zài hěn jiǔ hěn jiǔ yǐ qián rén men rú guǒ xǔ xià shén me nuò yán nà shì yí dìng
在很久很久以前,人们如果许下什么诺言,那是一定要兑现的。

zài zhè yàng de shí dài lǐ yǒu yí gè guó wáng tā yǒu jǐ gè nǚ
在这样的时代里,有一个国王,他有几个女

ér dōu zhǎng de hěn měi qí zhōng zuì xiǎo de nǚ ér
儿,都长得很美。其中,最小的女儿

yóu qí zhǎng de měi tài yáng kàn jiàn de dōng xī
尤其长得美。太阳看见的东西

suàn shì duō de le kě shì měi féng jiàn le
算是多的了,可是每逢见了

tā yě yào wèi tā de
她,也要为她的

měi lì jīng yà zài wáng
美丽惊讶。在王

gōng fù jìn yǒu yí piàn
宫附近有一片





dà sēn lín sēn lín lǐ yǒu yì kē lǎo shù shù xià yǒu yì kǒu shuǐ jǐng tiān qì yì
大森林，森林里有一棵老树，树下有一口水井。天气一
rè gōng zhǔ jiù dào sēn lín lǐ qù zuò zài qīng líang de shuǐ jǐng páng biān tā gǎn dào
热，公主就到森林里去，坐在清凉的水井旁边。她感到
wú liáo de shí hòu jiù ná chū yì gè jīn qiú lái pǎo dào kōng zhōng rán hòu yòng shǒu jiē
无聊的时候，就拿出一个金球来抛到空中，然后用手接
zhù tā zhè ge jīn qiú shì tā zuì xǐ huān de wán jù
住它。这个金球是她最喜欢的玩具。

yǒu yì cì gōng zhǔ zuò zài jǐng biān pǎo tā de jīn qiú wán yí bù xiǎo xīn pǎo
有一次，公主坐在井边抛她的金球玩，一不小心，抛
chū de jīn qiú luò dào shuǐ jǐng lǐ le shuǐ jǐng hěn shēn shēn de kàn bú jiàn dǐ jīn
出的金球落到水井里了。水井很深，深得看不见底。金
qiú yí diào jìn qù jiù méi le yǐng xiǎo gōng zhǔ nán guò jí le jiù kū le qǐ lái tā
球一掉进去就没了影。小公主难过极了，就哭了起来，她
yuè kū yuè shāng xīn yuè kū shēng yīn yuè dà hǎo xiàng tā huì yǒng yuǎn zhè me kū xià
越哭越伤心，越哭声音越大，好像她会永远这么哭下
qu shì de
去似的。



zhèng dāng tā tòng kū de shí hòu yí gè shēng yīn duì tā shuō xiǎogōngzhǔ
正 当 她 痛 哭 的 时 候 ， 一 个 声 音 对 她 说 ： “ 小 公 主 ，
nǐ yǒu shén me shāng xīn de shì qíng kū de lián shí tóu dōu gǎn dòng le ” tā cháo sì
你 有 什 么 伤 心 的 事 情 ？ 哭 得 连 石 头 都 感 动 了 。 ” 她 朝 四
zhōu wàng wàng xiǎng zhǎo chū zhè shēng yīn shì cóng nǎ lǐ lái de tā kàn jiàn yí zhī qīng
周 望 望 ， 想 找 出 这 声 音 是 从 哪 里 来 的 。 她 看 见 一 只 青
wā nán kàn de dà tóu lù chū shuǐ miàn zhèng duì zhe tā shuō huà ne
蛙 ， 难 看 的 大 头 露 出 水 面 ， 正 对 着 她 说 话 呢 。

ā yuán lái shì nǐ qīng wā wǒ de jīn qiú luò dào jǐng lǐ qù le suǒ yǐ
“ 啊 ， 原 来 是 你 ， 青 蛙 ！ 我 的 金 球 落 到 井 里 去 了 ， 所 以
wǒ yào kū xiǎogōngzhǔ huí dá shuō
我 要 哭 。 ” 小 公 主 回 答 说 。

bú yào kū le yě xǔ wǒ kě yǐ bāng zhù nǐ rú guǒ wǒ bǎ nǐ xīn ài de
“ 不 要 哭 了 ， 也 许 我 可 以 帮 助 你 。 如 果 我 把 你 心 爱 的
wán jù zhǎo huí lái nǐ zěn me bào dá wǒ ne qīng wā wèn
玩 具 找 回 来 ， 你 怎 么 报 答 我 呢 ？ ” 青 蛙 问 。

hǎo qīng wā wǒ de yī fu wǒ de zhēn zhū bǎo shí hái yǒu wǒ dài de jīn
“ 好 青 蛙 ， 我 的 衣 服 ， 我 的 珍 珠 、 宝 石 ， 还 有 我 戴 的 金
mào zi suí biàn nǐ yào shén me wǒ dōu kě yǐ gěi nǐ
帽 子 ， 随 便 你 要 什 么 ， 我 都 可 以 给 你 。”

nǐ de yī fu nǐ de zhēn zhū bǎo shí hé nǐ de jīn mào zi wǒ dōu bù
“ 你 的 衣 服 ， 你 的 珍 珠 、 宝 石 和 你 的 金 帽 子 ， 我 都 不

yào wǒ zhǐ xiǎng yào nǐ ài wǒ ràng wǒ zuò nǐ de huǒ bàn hé nǐ yì
要 ， 我 只 想 要 你 爱 我 ， 让 我 做 你 的 伙 伴 ， 和 你 一

qǐ zuò yóu xì hé nǐ yì qǐ zuò zài nǐ de xiǎo zhuō zi
起 做 游 戏 ， 和 你 一 起 坐 在 你 的 小 桌 子

páng biān zài nǐ de jīn pán zi lì chī dōng
旁 边 ， 在 你 的 金 盘 子 里 吃 东



xī yòng nǐ de jīn bēi zǐ hē jiǔ zài nǐ de xiǎo chuáng shàng shuì jiào rú guǒ nǐ néng
西,用你的金杯子喝酒,在你的小床上睡觉。如果你能
dá yīng wǒ zhè xiē wǒ jiù yuàn yì xià qù bǎ nǐ de jīn qiú gěi nǐ zhǎo huí lái
答应我这些,我就愿意下去,把你的金球给你找回来。”

ò zhǐ yào nǐ bǎ jīn qiú gěi wǒ zhǎo huí lái nǐ suǒ tí de tiáo jiàn wǒ dōu
“哦,只要你把金球给我找回来,你所提的条件我都
dá yīng qí shí tā xīn lǐ xiǎng zhè ge chǒu dōng xī de huà kě zhēn duō tā zhǐ pèi
答应。”其实她心里想,这个丑东西的话可真多,他只配
zài shuǐ lǐ tóng bié de qīng wā yì qǐ jiào huan zěn me néng zuò rén de huǒ bàn ne
在水里同别的青蛙一起叫唤,怎么能做人的伙伴呢?

qīng wā dé dào le gōng zhǔ de xǔ nuò lì kè pū tōng yì shēng chén rù shuǐ
青蛙得到了公主的许诺,立刻“扑通”一声沉入水
zhōng le guò le yí huìr zhǐ jiàn tā zuǐ lǐ xián zhe jīn qiú yáo yáo bǎi bǎi de
中了。过了一会儿,只见他嘴里衔着金球,摇摇摆摆地
shàng lái le tā bǎ jīn qiú diū zài cǎo dì shàng gōng zhǔ chóng xīn kàn jiàn le tā xīn
上来了。他把金球丢在草地上。公主重新看见了她心
ài de wán jù fēi cháng gāo xìng tā shí qǐ jīn qiú jiù pǎo zǒu le qīng wā jiào
爱的玩具,非常高兴。她拾起金球,就跑走了。青蛙叫
dào děng yí děng děng yí děng dài wǒ yì qǐ zǒu wǒ bù néng xiàng nǐ nà yàng
道:“等一等,等一等,带我一起走,我不能像你那样



pǎo! ” jīn guǎn tā dà shēng jiào hǎn
跑!” 尽管他大声叫喊，

dàn shì háo wú yòng chù tā bù tīng
但是毫无用处。她不听，

zhǐ gù zì jǐ pǎo huí jiā tā rèn wéi
只顾自己跑回家，她认为

duì yì zhī qīng wā xǔ xià de nuò yán
对一只青蛙许下的诺言

shì kě yǐ bù suàn shù de tā huí dào
是可以不算数的，她回到

jiā jiù bǎ nà kě lián de qīng wā wàng jì le bú guò zhè zhī qīng wā bìng bù gān xīn
家就把那可恨的青蛙忘记了。不过，这只青蛙并不甘心，

tā lián bèng dài pá de xiàng wáng gōng qián jìn dāng rán tā de sù dù hěn màn dàn tā
他连蹦带爬地向王宫前进。当然他的速度很慢，但他

jiān chí bú xiè
坚持不懈。

dì èr tiān dǎng xiǎo gōng zhǔ tóng guó wáng hé wáng hòu zuò zài zhuō páng zhèng zài
第二天，当小公主同国王和王后坐在桌旁，正在

yòng tā de xiǎo pán zi chī fàn de shí hou yǒu yí gè dōng xī cóng dà lǐ shí de lóu tī
用她的小盘子吃饭的时候，有一个东西从大理石的楼梯

shàng yì jí yì jí de pá shàng lái dào le shàng miàn nà jiā伙敲起了门，

jiào dào xiǎo gōng zhǔ gěi wǒ kāi mén tā pǎo qù kàn wài miàn shì shéi bǎ mén kāi
叫道：“小公主，给我开门！”她跑去看外面是谁，把门开

kāi kàn jiàn qīng wā zuò zài mén qián tā gǎn kuài guān shàng mén yòu zuò dào zhuō zi páng
开，看见青蛙坐在门前。她赶快关上门，又坐到桌子旁

biān shí fēn hài pà
边，十分害怕。

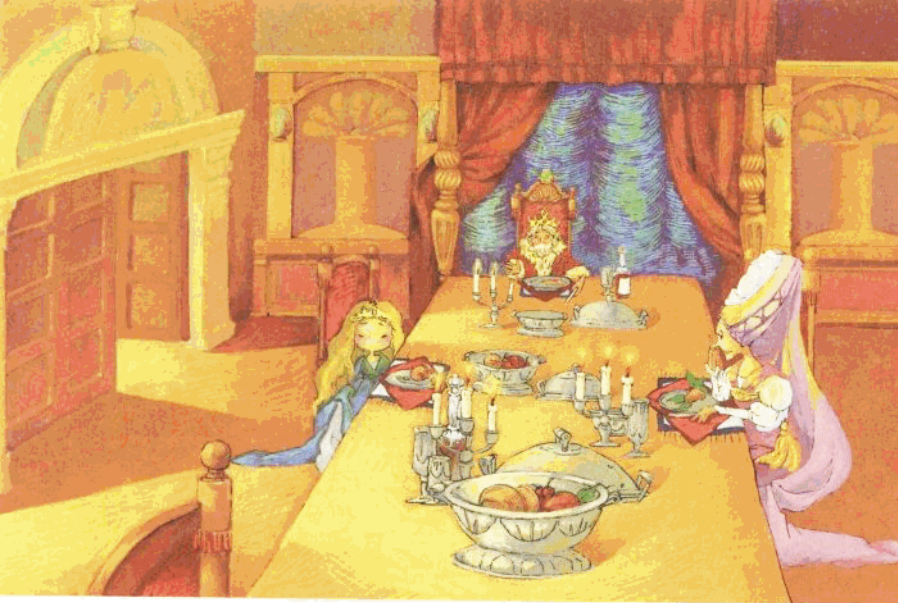
guó wáng kàn dào tā fēi cháng huāng zhāng jiù wèn hái zi nǐ pà shén me
国王看到她非常慌张，就问：“孩子，你怕什么？”

nán dào yǒu gè jù rén zài mén kǒu yào bǎ nǐ bào zǒu ma
难道有个巨人在门口要把你抱走吗？”

ā ya bú shì de nà bú shì jù rén shì yì zhī nán kàn de qīng wā tā
“啊呀，不是的，那不是巨人，是一只难看的青蛙。”她

huí dá shuō
回答说。





qīng wā wèn nǐ yào shén me
“青蛙问你要什么？”

à hǎo bà ba zuó tiān wǒ dào sēn lín lǐ qù zuò zài shuǐ jǐng páng biān wán de
“啊，好爸爸，昨天我到森林里去，坐在水井旁边玩的
shí hou jīn qiú luò dào jǐng lǐ qù le yīn wèi wǒ kū de lì hai nà zhī qīng wā jiù
时候，金球落到井里去了。因为我哭得厉害，那只青蛙就
bāng wǒ bǎ jīn qiú zhǎo le huí lái tā yíng yào wǒ dā ying tā zuò wǒ de huǒ bàn wǒ
帮我把金球找了回来。他硬要我答应他做我的伙伴，我
méi yǒu xiǎng dào tā zhēn de huì zhǎo dào wáng gōng lǐ lái xiàn zài tā jiù zài mén wài
没有想到他真的会找到王宫里来。现在他就在门外，
xiǎng jìn lái lái”
想进来。”

zhè shí hou qīng wā dì èr cì qiāo mén jiào dào xiǎo gōng zhǔ gěi wǒ kāi kai
这时候，青蛙第二次敲门，叫道：“小公主，给我开开
mén nǐ bú jì de zuó tiān nǐ zài jǐng biān dā ying wǒ de shì le ma xiǎo gōng zhǔ gěi
门，你不记得昨天你在井边答应我的事了吗？小公主，给
wǒ kāi kai mén ya
我开开门呀！”

guó wáng shuō nǐ dá yīng le shén me jiù yào zhào zhe qù zuò qù gěi tā kāi
国王说：“你答应了什么，就要照着去做，去给他开
mén ba
门吧。”

tā qù kāi le mén qīng wā tiào jìn lái yí bù yí bù de gēn zhe tā yí zhí
她去开了门，青蛙跳进来，一步一步地跟着她，一直
tiào dào tā de yǐ zi gēn qián tā jiào dào bǎ wǒ bào dào yǐ zi shàng zuò zài nǐ
跳到她的椅子跟前。他叫道：“把我抱到椅子上，坐在你
de páng biān tā bù qīng yuàn de tuō yán zhe zhí dào guó wáng mìng lìng tā bào de shí
的旁边。”她不情愿地拖延着，直到国王命令她抱的时
hou tā cái bào tā shàng qù qīng wā zuò dào yǐ zi shàng jiù xiǎng shàng zhuō zi tā
候，她才抱他上去。青蛙坐到椅子上，就想上桌子，她
zhǐ dé yòu bǎ tā bào dào zhuō zi shàng qīng wā zuò zài zhuō zi shàng shuō bǎ nǐ de
只得又把他抱到桌子上。青蛙坐在桌子上，说：“把你的

pán zi gěi wǒ tuī guò
盘子给我推过

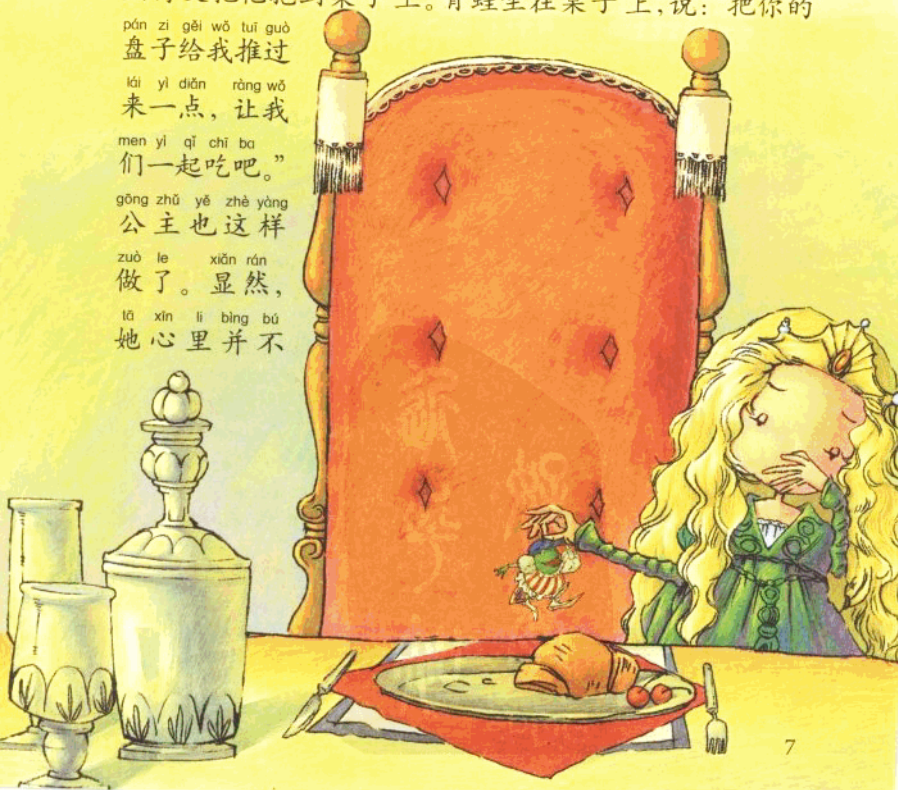
kái yí diǎn ràng wǒ
来一点，让我

mén yì qǐ chī ba
们一起吃吧。”

gōng zhǔ yě zhè yàng
公主也这样

zuò le xiǎn rán
做了。显然，

tā xīn lǐ bìng bù
她心里并不



yuàn yì qīng wā chī de jīn jīn yǒu wèi zuì hòu qīng wā shuō wǒ yǐ jīng chī bǎo
愿意。青蛙吃得津津有味。最后青蛙说：“我已经吃饱
le xiàn zài wǒ hěn pí juàn bǎ wǒ bào dào nǐ de fáng jiān lǐ bǎ nǐ de chuáng pū
了，现在我很疲倦，把我抱到你的房间里，把你的床铺
hǎo wǒ men yì tóng shuì jiào ba
好，我们一同睡觉吧。”

gōng zhǔ kū qǐ lái le xiǎng dào zhè zhī lěng bīng bīng de qīng wā yào dào tā kě ài
公主哭起来了，想到这只冷冰冰的青蛙要到她可爱
de qīng jié de xiǎo chuáng shàng qù shuì jiào tā jiù hài pà dàn shì guó wáng shēng qì
的清洁的小床上去睡觉，她就害怕，但是，国王生气
le shuō tā zài nǐ kùn nán shí bāng zhù guo nǐ nǐ bù yīng dāng qīng shì tā yú
了，说：“他在你困难时帮助过你，你不应当轻视他。”于
shì tā yòng liǎng gè zhǐ tóu tí zhe tā shàng le lóu tā bǎ tā fàng dào yí gè jiǎo luò
是她用两个指头提着他，上了楼。她把他放到一个角落
lǐ dàn shì dāng gōng zhǔ shuì zài chuáng shàng de shí hou qīng wā pá guò lái shuō wǒ
里，但是当公主睡在床上的时候，青蛙爬过来，说：“我
pí juàn le wǒ yào gēn nǐ yí yàng hǎo hǎo de shuì jiào qǐng nǐ bǎ wǒ bào dào chuáng
疲倦了，我要跟你一样好好地睡觉，请你把我抱到床
shàng qù bù rán wǒ jiù yào gào su nǐ fù qīn gōng zhǔ fēi cháng shēng qì yí xià
上去，不然我就要告诉你父亲。”公主非常生气，一下

zi bǎ tā tí le qǐ lái yòng lì cháo
子把他提了起来，用力朝
qiáng shàng shuāi qù shuō nǐ zhè ge tǎo
墙上摔去，说：“你这个讨
yàn de qīng wā qǐng nǐ ān jìng xiē ba
厌的青蛙，请你安静些吧。”

dàn shì dāng qīng wā diào xià lái
但是，当青蛙掉下来
de shí hou hū rán biàn chéng le yí gè
的时候，忽然变成了一个
wáng zǐ wáng zǐ zhǎng zhe yí shuāng jì
王子。王子长着一双既
hé shàn yòu měi lì de yǎn jīng àn zhào
和善又美丽的眼睛。按照
guó wáng de yì zhì tā xiàn zài shì gōng
国王的意志，他现在是公





zhǔ qīn mì de huǒ bàn hé zhàng fu le wáng zǐ gào sù gōng zhǔ tā céng jīng bèi yí
主亲密的伙伴和丈夫了。王子告诉公主，他曾经被一
gè è dú de wū pó shī le mó shù chú le gōng zhǔ méi yǒu rén néng gòu bǎ tā huán
个恶毒的巫婆施了魔术，除了公主，没有人能够把他还
yuán tā yāo qiú gōng zhǔ míng tiān tóng tā yì qǐ huí dào tā de wáng guó lǐ qù
原。他要求公主明天同他一起回到他的王国里去。

dì èr tiān zǎo chen dāng tài yáng zhào xǐng tā men de shí hou lái le yí liàng bā
第二天早晨，当太阳照醒他们的时候，来了一辆八
pǐ mǎ lā de mǎ chē nà bā pǐ mǎ de mǎ tóu dōu zhuāng shì zhe bái sè de tuó niǎo
匹马拉的马车。那八匹马的马头都装饰着白色的鸵鸟

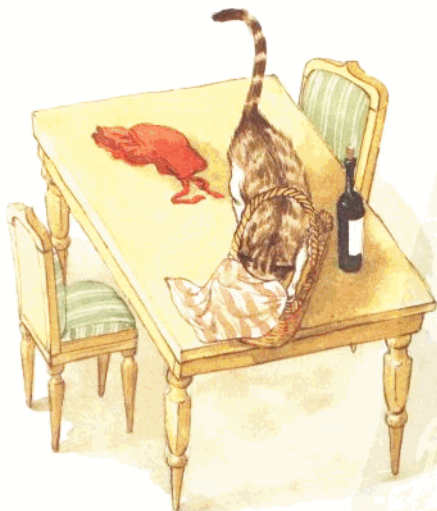
máo shēn shàng guà zhe jīn liǎn zǐ chē zǐ hòu miàn zhàn zhe wáng zǐ zhōng shí de pú rén
毛,身上挂着金链子。车子后面站着王子忠实的仆人,
míng jiào hēng lì zì cóng tā de zhǔ rén biàn chéng qīng wā yǐ hòu tā fēi cháng yōu chóu
名叫亨利。自从他的主人变成青蛙以后,他非常忧愁,
jiào rén zài tā de xiōng kǒu shàng gū le sān gè tiě gū yǐ fáng bèi tā de xīn yīn wèi yōu
叫人在他的胸口上箍了三个铁箍,以防备他的心因为忧
chóu hé bēi shāng ér zhà kāi mǎ chē shì lái jiē wáng zǐ hé gōng zhǔ huí qù de tā
愁和悲伤而炸开。马车是来接王子和公主回去的。他
kàn jiàn wáng zǐ huī fù le yuán xíng fēi cháng gāo xìng zhōng chéng de hēng lì fú zhe tā
看见王子恢复了原形,非常高兴。忠诚的亨利扶着他
men shàng le chē zài lù shàng gōng zhǔ jǐ cì tīng dào shēn biān yǒu bào liè de shēng yīn
们上了车。在路上,公主几次听到身边有爆裂的声音。
tā zǒng yǐ wéi shì chē zǐ huài le hēng lì gào sù tā bú shì chē zǐ huài le ér shì
她总以为是车子坏了,亨利告诉她不是车子坏了,而是
tā xiōng kǒu de tiě gū zhà kāi le yuán lái zhōng chéng de hēng lì yīn wèi zhǔ rén huò
他胸口的铁箍炸开了。原来忠诚的亨利因为主人获
dé le zì yóu hé xìng fú tā yě gǎn dào fēi cháng xìng fú kuài lè de bú zài xū yào
得了自由和幸福,他也感到非常幸福,快乐得不再需要
tiě gū le
铁箍了。





xiǎo hóng mào 小红帽

cóng qián yǒu yí gè piào liang de xiǎo nǚ hái rén rén jiàn le dōu ài tā xiǎo xīn
从前有一个漂亮的小女孩，人人见了都爱她，“小心
gān xiǎo bǎo bèi xiǎo kě ài xiǎo dōng xī dōu shì dà jiā gěi tā de nǐ
肝”、“小宝贝”、“小可爱”、“小东西”都是大家给她的昵
chēng cóng zhè yí dà duī míng zì zhōng nǐ kě yǐ xiǎng xiàng rén men shì zěn yàng de téng
称。从这一大堆名字中，你可以想象人们是怎样地疼
ài tā xiǎo nǚ hái de zǔ mǔ xiàng suǒ yǒu xiǎo hái de zǔ mǔ yí yàng hèn bu de bǎ
爱她。小女孩的祖母像所有小孩的祖母一样，恨不得把
tiān shàng de xīng xīng zhāi xià lái gěi tā wán yǒu yí cì zǔ mǔ sòng gěi tā yí dīng hóng
天上的星星摘下来给她玩。有一次，祖母送给她一顶红



sè de tiān é róng máo zi tā
色的天鹅绒帽子，她
dài zhe fēi cháng hé shì piào liang
戴着非常合适，漂亮
jí le yǐ zhì yú tā bù xiǎng
极了，以至于她不想
zài dài bié de mào zi le suǒ
再戴别的帽子了，所
yǐ dà jiā jiù jiào tā xiǎo hóng
以大家就叫她“小红
mào
帽”。

xiǎo hóng mào huó pō kě
小红帽活泼可

ài yǒu lǐ mào dàn tā yě yǒu
爱，有礼貌，但她也有

quē diǎn mā ma jiù cháng shuō xiǎohóngmào nǐ yào shì gèng tīng huà yì diǎn jiù hǎo
缺点，妈妈就常说：“小红帽，你要是更听话一点就好
le huò zhě shuō xiǎohóngmào nǐ zuò shì bù néng gèng zhuān xīn xiē ma zhè
了。”或者说：“小红帽，你做事不能更专心些吗？”这
shí xiǎohóngmào jiù bù zuò shēng le shì shí shàng tā hái bù lǐ jiě mā ma shuō de
时，小红帽就不做声了。事实上，她还不理解妈妈说的
yì si
意思。

xiǎohóngmào de jiā zhù zài cūn zhuāng lǐ zǔ mǔ zhù zài jiāo wài sēn lín lǐ lǐ
小红帽的家住在村庄里，祖母住在郊外森林里，离
cūn zhuāng yǒu hěn cháng de yí duàn lù xiǎohóngmào fēi cháng xǐ huān zǔ mǔ de nà ge
村庄有很长的一段路。小红帽非常喜欢祖母的那个
jiā dàn tā gèng duō de shí hòu shì hé fù mǔ zhù zài yì qǐ de
家，但她更多的时候是和父母住在一起的。

yì tiān mā ma duì xiǎohóngmào shuō zǔ mǔ shēng bìng le shēn tǐ xū ruò
一天，妈妈对小红帽说：“祖母生病了，身体虚弱，
zán men déi gěi zǔ mǔ nòng xiē hǎo chī de bǔ bǔ shēn zi xiǎohóngmào bāng mā ma yì
咱们得给祖母弄些好吃的补补身子。”小红帽帮妈妈一
qǐ kǎo le xiāng pēn pēn de ròu bǐng dì èr tiān zǎo shàng mā ma yòu ná chū liǎng píng pú
起烤了香喷喷的肉饼。第二天早上，妈妈又拿出两瓶葡

